

Zum Depeschenwechsel zwischen Kaiser und Zar.

Die Norddeutsche Allgemeine Zeitung veröffentlicht nachfolgenden dritten Artikel über den Depeschenwechsel zwischen dem Deutschen Kaiser und dem Czaren von Rußland:

An den in der Antwort des Zaren vom 10. Oktober 1904 enthaltenen Vorschlag eines deutsch-russischen Verständigungsabkommens knüpfte sich ein längerer Schriftwechsel. Zeitlich folgte ihm die Herrscher selbst, teils wurde er durch die Regierungsorgane vermittelt. Er zog sich bis zum Dezember hin. Den Abschluß bildete ein Notenaustrausch zwischen dem deutschen Vorkämpfer in Petersburg, Grafen v. Alvensleben, und dem russischen Minister des Aeußeren, Grafen Lambdorsff.

Die deutsche Note

Petersburg, 28. November (11. Dezember) 1904.

Die letzten Maßnahmen der englischen Regierung, durch die die Dampfer, die in englischen Häfen Kohlen einnehmen, verhindert wurden, mit Kohlen in See zu gehen, zeigen klar und deutlich, daß England das Verfahren, das die Handelschiffe der neutralen Mächte bei der Kohlenversorgung der baltischen Flotte beobachtet, als Verletzung der Neutralität ansieht und behandelt. Am 16. August erklärt Lord Lansdowne dem Vorkämpfer des Kaisers in London, falls Japan anlässlich der Neutralitätsverletzungen seitens Deutschland die Waffen ergreifen sollte, würde England auf Bitte der japanischen Regierung den Vandalismus als gegeben ansehen. Andererseits läßt die japanische Regierung durch die offizielle Presse erklären, daß sie gegen Handlungen, die ihrer Ansicht nach Neutralitätsverletzungen seitens einer fremden Macht darstellten, an die Gewalt appellieren, und daß sie die Neutralität dieser Macht nicht mehr respektieren würde. Hieraus geht hervor, daß Deutschland ein Konflikt mit den beiden in Frage stehenden Mächten England und Japan droht. Die kaiserliche Regierung sieht sich daher genötigt, der kaiserlich russischen Regierung die Frage vorzulegen, ob sie sich verpflichtet, Deutschland mit allen Mitteln, über die sie verfügt, in allen Schwierigkeiten beizustehen, die infolge der Kohlenlieferungen an die russische Flotte während des gegenwärtigen Krieges entstehen könnten. Sollte es der kaiserlich russischen Regierung nicht möglich sein, der kaiserlichen Regierung eine Zusicherung in diesem Sinne zu geben, so würde die deutsche Regierung genötigt sein, hinsichtlich der Kohlenversorgung ohne Bezug auf die Maßnahmen zu treffen, die die Sicherheit des Reiches erfordern. Die kaiserliche Regierung wird diese Maßnahmen ohne Bezug zu ergreifen müssen, falls zur Zeit der Ankunft der Flotte des Admirals Robichonoff in Nagasaki die in Frage stehende Zusicherung nicht an die deutsche Regierung gelangt sein sollte.

Die russische Antwortnote

Petersburg, 20. November (13. Dezember) 1904.

Ich habe nicht verfehlt, dem Kaiser den Inhalt der sehr vorläufigen Aufzeichnungen zu unterbreiten, die Euer Excellenz mir gestern übermitteln haben, namentlich auch Ihre Mitteilung, dahingehend, daß die deutsche Regierung sich genötigt sieht, der russischen Regierung die Frage vorzulegen, ob sie sich verpflichtet, Deutschland mit allen Mitteln, über die sie verfügt, in allen Schwierigkeiten beizustehen, die infolge der Kohlenlieferungen an die russische Flotte während des gegenwärtigen Krieges entstehen könnten. Mein erhabener Herrscher geruhte, mir zu befehlen, Euer Excellenz diese Frage in bejahendem Sinne zu beantworten, sowie Euer Excellenz zu bitten, Ihrer Regierung die fremde Zusicherung übermitteln zu lassen, daß die russische Regierung entschlossen ist, bezüglich der Frage der Kohlenlieferung völlig an die Seite der deutschen Regierung zu treten in der festen Überzeugung, daß diese Überzeugung, wie Euer Excellenz mir gestern bestätigten, die freundschaftliche Haltung, die sie sich jetzt gezeigt hat, beibehalten und die Kohlenlieferungen an die russische Flotte erleichtern wird. Die gegenwärtige Gefahr der beiden benachbarten kaiserreichen wird, hoffe ich, zu ihrem vollen Einverständnis beitragen, das bei der gegenwärtigen Lage für ihre wechselseitigen Interessen so wesentlich und wünschenswert ist. Indem ich Ihnen auf allerhöchsten Befehl vorstehende Erklärung übermittle, benutze ich diesen Anlaß, Ihnen, dem Vorkämpfer, die Versicherung meiner vorzüglichen Hochachtung zu erneuern.

gez. Lambdorsff.

Für die Dauer des russisch-japanischen Krieges war mit Hilfe dieser Abmachungen ein wirksamer Schutz der bedrohten deutschen Interessen erreicht. Das Verhalten des am Siege Japans über Rußland interessierten Großbritanniens war indes, ganz abgesehen von der Tragweite des gefährdeten Einzelalles, auch allgemein politisch von der größten Bedeutung. Es eröffnete einen Ausblick darauf, wie England sich auch in späteren kritischen Lagen die Begriffe Neutralität und Freiheit der Meere, ganz undenkbar um die Gerechtigkeit, zu seinem Vorteil auslegen würde. Es zeigte zugleich, daß England — was ja der Weltkrieg inzwischen bestätigt hat — nicht einen Augenblick zögern würde, mit Hilfe dieser britischen Auslegung unter rücksichtslosem Mißbrauch seiner übermächtigen Flotte und anderer Druckmittel fremdes Recht zu verweigern. Demgegenüber waren Vorzicht und Wachsamkeit geboten. Deutschland war daher in der Folgezeit bemüht, den angenommenen Rahmen der Verständigung mit Rußland, die dem Schutz der lebenswichtigen Reichsinteressen dienen sollte, nicht wieder abreißen zu lassen.

Eine wichtige Etappe auf dem damit bezeichneten Wege war die Zusammenkunft des Kaisers mit dem Zaren in Bjorkoe, die am 24. Juli 1905 zustande kam. Auf die politische Bedeutung der Zusammenkunft werden wir in einem weiteren Aufsatz eingehen.

Material zum Kriegsausbruch.

Die „Voss. Zeitung“ veröffentlicht ein Beweisstück für die Entscheidung der Frage, mer den ersten Schritt zur Eröffnung der russisch-deutschen Feindseligkeiten und damit zum Beginn des Weltkrieges getan hat.

Wir verdanken, so schreibt das Blatt, es der Freundlichkeit des Generals Hell, dessen dienstliche Erlaubungen auf die Entscheidung der deutschen Herrenszeitung am 31. Juli 1914 Einspruch gehabt haben. General Hell, der jetzige Stabschef des Generalkommandos Madagaskar, war von Anfang des Jahres 1914 bis zum Kriegsausbruch Chef des Generalstabes des 20. Armeekorps in Allenstein. Als solcher ist er unmittelbar an den ausklingenden Ereignissen der letzten Julitage 1914 beteiligt gewesen. Am 31. Juli 1914 wurde er aus Berlin vom Generalstabchef von Moltke telephonisch angerufen. Das Gespräch, das General Hell sich aufzeichnete, wird der „Voss. Ztg.“ zur Verfügung gestellt. Diese Urkunde beweist noch schlagender, als die Aussagen im Suchomlinow-Prozess, daß die kriegerischen Kreise in Rußland bereits lange die Kriegsmaschine in Bewegung gesetzt hatten, bevor Deutschland seine Mobilisationsbefehle erging. Die Aufzeichnungen lauten:

General Moltke: Haben Sie an der Grenze den Eindruck, daß Rußland mobil macht? — Hell: Ja, ich habe den Eindruck schon seit einigen Tagen. — Moltke: Woran schließen Sie das? — Hell: Die Grenze ist hermetisch abgesperrt, kein Mensch kommt mehr hinüber und zurück. Außerdem bewegen sich gestern die Grenzwachposten. Auch sollen rote Mobilisationszettel in Mlawo angekommen sein. — Moltke: Warum haben Sie sich solche Befehle noch nicht verschafft? — Hell: Es geschieht alles, um einen zu bekommen, aber die Abberung der Grenze hat das bisher nicht gelingen lassen. — Moltke: Sollen einen roten Zettel müssen Sie mir verschaffen. Ich muß Gewißheit haben, ob tatsächlich gegen und mobil gemacht wird. Früher kann ich keinen Mobilisationsbefehl erteilen. — Hell: Excellenz kann versichert sein, daß der Russe mobil macht. — Moltke: Sollen Sie die Verantwortung für diese Behauptung übernehmen? — Hell: Das kann ich aus innerster Überzeugung.

In den Aufzeichnungen des Generals Hell heißt es dann: Das Gespräch fand um 7 Uhr vormittags statt. Um 9 Uhr vormittags meldete sich bei mir Rittermeister Koefring. Er war jedoch von Moskau in Allenstein angekommen. Er befragte meine Annahme, und sagte, daß schon seit Tagen Mobilisationsstransporte an die Grenze rollten, und daß er nur mit knapper Not durchgekommen sei. Diese Aussage meldete ich nach Berlin und erfuhr, daß General Moltke zum Vortrage bei Seiner Majestät sei. Ich hat barum, daß die Aussage des Rittermeisters Koefring in das Schloß mitgenommen wurde. Erst am Spätmittag traf nicht der Mobilisationsbefehl, sondern der Befehl für dringende Kriegsgefahr ein.

Druck auf Schweden.

Washington, 10. September. Reuter. Das amerikanische Staatsdepartement gibt bekannt, daß man für die Ausfuhr von Waren nach Schweden in Zukunft greifbare Weise verlangen werde, daß die Waren in Schweden selbst benötigt werden und schließlich nicht Deutschland zugute kommen. Bisher habe man sich mit der Versicherung der schwedischen Regierung begnügt.

Der deutsche Tagesbericht

Großes Hauptquartier, 11. September 1917. (Amtlich.)
Westlicher Kriegsschauplatz.

Heeresgruppe Kronprinz Rupprecht. Der Artillerielamp in Flantern erreichte an der Mündung und im Bogen von P. an zeitweilig große Stärke.

Vorhölle der Engländer südlich von Langemarck und nördlich von Frezenberg wurden zurückgewiesen.

Bei Ollereel, nordwestlich von St. Quentin, entspannen sich heute morgen neue Gefechte, die für uns glänzend ausgingen.

Heeresgruppe Deutscher Kronprinz. Unternehmungen französischer Erkundungstrupp, meist durch heftiges Feuer vorbereitet, wurden nordwestlich von Reims und in anderen Abschnitten der Champagne zum Scheitern gebracht.

Auf dem östlichen Maas-Ufer griffen gestern morgen starke französische Kräfte vom Fosse bis zum Chame-Walde (3 1/2 Kilometer) an. Südlich des Merville-Waldes in unsere Kampfszone eingebrungener Feind wurde durch Gegenangriff geworfen. An der übrigen Front brachen die französischen Sturmwellen in unserem Abwehrfeuer verlustreich zusammen. Im Laufe des Tages noch mehrfach erfolgende Angriffsvorstöße des Gegners schlugen fehl. Im Nachdrängen hoben wir an einigen Punkten unsere Linien vor.

Leutnant B. schickte gestern drei feindliche Flugler ab; er erhöhte dadurch die Zahl seiner Luftsiege auf 45.

Westlicher Kriegsschauplatz.

Front Prinz Leopold. Zwischen den russischen und unseren Stellungen vom Meer bis zur Düna zahlreiche Zusammenstöße von Vortruppen. Der Feind löste Gefangene ein.

Vorhölle russischer Streifabteilungen im Waldgebiet nördlich von Kusjath und am unteren Jbrucz wurden abgewiesen.

Front Erzherzog Joseph. Im südlichen Bispel der Bulowina sind die Kräfte zum Angriff übergegangen; sie errangen nur drückende Vorteile bei Solla.

Zwischen Trosus und Oltoz-Tal hat der Feind seine vergeblichen Angriffe bisher nicht wiederholt.

Mazedonische Front.

Im Berggelände südwestlich des Džiriba-Sees vertehrten deutsche und österreichisch-ungarische Kräfte den Franzosen gestern weiteres Vordringen.

Der Erste Generalquartiermeister Lubenborff.

Berlin, 11. September, abends. (Amtlich.)

Bisher letzte Meldungen über größere Kampfhandlungen.

Russischer Vorstoß in der Bulowina.

Berlin, 11. September. (B. L. Z.) Im Osten blieb es zwischen Meer und Düna bei zahlreichen Zusammenstößen vorgeschobener Posten und denen bereits eine größere Zahl Gefangener eingebracht wurde. Im Südostteil der Bulowina haben die Russen angegriffen. Am frühen Morgen des 10. September brachen sie zwischen Solla und Komorul-Tal mit starken Kräften vor. Die ersten Sturmwellen erlagen im Abwehrfeuer der Verbände. Den rückwärtigen Wellen gelang es, sich an einzelnen Stellen in den vorderen Gräben unter schweren Opfern festzusetzen. Ein in der Nacht vom 10. zum 11. September an der unteren Onila bei Samenstowae erfolgender russischer Angriff wurde glatt abgeschlagen.

Amtliche Berichte der Gegner.

Französischer Heeresbericht vom 10. September nachmittags. In der Champagne und in den Argonnen ließen glückliche Handstreich auf deutsche Schützengräben und Kriegsgeschütze und Gefangene einbringen. Auf beiden Maasufert ging das Ringen der Artillerie die ganze Nacht heftig weiter. Wir verbollständigten unseren Erfolg vom 8. September im Fosse-Walde und Courieres-Walde, hoben einige abgeschüttene Abteilungen des Feindes auf und machten weitere Gefangene. Die Deutschen wiederholten ihre Angriffsvorstöße in dieser Gegend nicht. Neue Nachrichten bestätigten die Schwere ihres gestrigen Mißerfolges. Ihre Gegenangriffe folgten einander erbittert trotz der ansehnlichen Verluste, die ihnen unser Feuer beibrachte. An mehreren Punkten schlugen unsere Truppen bis zu fünf aufeinanderfolgende Anstürme ab und vernichteten die deutschen Truppenteile, die zum Angriff übergingen teilweise. Sonst war die Nacht überall ruhig.

Vom 10. September abends. Auf dem rechten Maas-Ufer Artillerietätigkeit, die in der Gegend der Höhe 344 und am Fosse-Walde heftig war. Sonst überall ruhiger Tag. Am 8. September und 9. September wurden fünf deutsche Flugzeuge in Luftkämpfer abgeschossen.

Es lauft das Rad . . .

Von Dorothy Richardson, deutsch von W. F. Dörfler.

14] (Nachdruck verboten.)
Wir arbeiteten die ganze Zeit über mit größtem Fleiß, und die Schachteln um uns türmten sich mit der Zeit auf, wie die silbernen Kugeln, mit denen die Kinder ihre Häuser zu bauen pflegen. Gegen elf Uhr schickte Gertrude mich hinunter, um nach Material herumzufragen.
„Nun, wie gefüllt haben denn die Arbeit bei mir?“ fragte der junge Mann, der die Schachteln ausgegeben hatte.
Ich antwortete, daß die Arbeit mir soweit ganz gut gefalle. Dann sprach er von dem Wetter, und davon, wieviel eine Schachtel im Durchschnitt im Durchschnitt verdienen würde, bis er schließlich mit einem tiefen Seufzer sagte:
„Haben Sie denn ernstlich die Absicht, Ihr ganzes Leben in der Fabrik zuzubringen und Pappschachteln zu lagern?“
„Dann habe ich, offen gesprochen, noch nicht gedacht“ sagte ich dann.
„O? Dann ist der Hochzeitsstag also schon festgesetzt?“
„Ich laufe und laufe, zu der Hochzeit sollte mir einmischen noch der Brautgänger, und dann kann man es andererseits weniger und fragte, ob ich gern laufe und gern des Abends ausgehe.“
„Mein Stuhl hält nämlich am nächsten Sonntag ein großes Fest ab“, sagte er mit Hochmützigkeit, während ich mit meinen Schachteln schon wieder die Treppe hinaufging.
„Ich war vielleicht schon fünf Minuten unter gewesen, inzwischen aber hatten sie schon Abscheu, das eine Schachtelchen, schmeißend und durchsichtig hinanzugucken; die Schachteln hielten sie zwei Finger glänzend festhalten. Alle Schachteln bebten, bis sie endlich sie hielten keinen Augenblick von der Arbeit ablassen, denn — die Zeit eilt und wie sie wieder vorbeiziehen.“ Die kleine Frau, die seit zwei Jahren die Schachteln und Kisten abgeben war, schmeißte laut, indem sie das Blut von der Stirn wusch und dem jungen, ganz kleinen Mädchen, das sie mit sich brachte, und sie dann nachschickte, bis sie mit dem Mädchen in der Kasse — 1/2 Dollar die Schachtel — zu kommen.
„Nun, wie gefüllt haben denn die Arbeit bei mir?“ fragte der junge Mann, der die Schachteln ausgegeben hatte.
Ich antwortete, daß die Arbeit mir soweit ganz gut gefalle. Dann sprach er von dem Wetter, und davon, wieviel eine Schachtel im Durchschnitt im Durchschnitt verdienen würde, bis er schließlich mit einem tiefen Seufzer sagte:
„Haben Sie denn ernstlich die Absicht, Ihr ganzes Leben in der Fabrik zuzubringen und Pappschachteln zu lagern?“
„Dann habe ich, offen gesprochen, noch nicht gedacht“ sagte ich dann.
„O? Dann ist der Hochzeitsstag also schon festgesetzt?“
„Ich laufe und laufe, zu der Hochzeit sollte mir einmischen noch der Brautgänger, und dann kann man es andererseits weniger und fragte, ob ich gern laufe und gern des Abends ausgehe.“
„Mein Stuhl hält nämlich am nächsten Sonntag ein großes Fest ab“, sagte er mit Hochmützigkeit, während ich mit meinen Schachteln schon wieder die Treppe hinaufging.
„Ich war vielleicht schon fünf Minuten unter gewesen, inzwischen aber hatten sie schon Abscheu, das eine Schachtelchen, schmeißend und durchsichtig hinanzugucken; die Schachteln hielten sie zwei Finger glänzend festhalten. Alle Schachteln bebten, bis sie endlich sie hielten keinen Augenblick von der Arbeit ablassen, denn — die Zeit eilt und wie sie wieder vorbeiziehen.“ Die kleine Frau, die seit zwei Jahren die Schachteln und Kisten abgeben war, schmeißte laut, indem sie das Blut von der Stirn wusch und dem jungen, ganz kleinen Mädchen, das sie mit sich brachte, und sie dann nachschickte, bis sie mit dem Mädchen in der Kasse — 1/2 Dollar die Schachtel — zu kommen.
„Nun, wie gefüllt haben denn die Arbeit bei mir?“ fragte der junge Mann, der die Schachteln ausgegeben hatte.
Ich antwortete, daß die Arbeit mir soweit ganz gut gefalle. Dann sprach er von dem Wetter, und davon, wieviel eine Schachtel im Durchschnitt im Durchschnitt verdienen würde, bis er schließlich mit einem tiefen Seufzer sagte:
„Haben Sie denn ernstlich die Absicht, Ihr ganzes Leben in der Fabrik zuzubringen und Pappschachteln zu lagern?“
„Dann habe ich, offen gesprochen, noch nicht gedacht“ sagte ich dann.
„O? Dann ist der Hochzeitsstag also schon festgesetzt?“
„Ich laufe und laufe, zu der Hochzeit sollte mir einmischen noch der Brautgänger, und dann kann man es andererseits weniger und fragte, ob ich gern laufe und gern des Abends ausgehe.“
„Mein Stuhl hält nämlich am nächsten Sonntag ein großes Fest ab“, sagte er mit Hochmützigkeit, während ich mit meinen Schachteln schon wieder die Treppe hinaufging.
„Ich war vielleicht schon fünf Minuten unter gewesen, inzwischen aber hatten sie schon Abscheu, das eine Schachtelchen, schmeißend und durchsichtig hinanzugucken; die Schachteln hielten sie zwei Finger glänzend festhalten. Alle Schachteln bebten, bis sie endlich sie hielten keinen Augenblick von der Arbeit ablassen, denn — die Zeit eilt und wie sie wieder vorbeiziehen.“ Die kleine Frau, die seit zwei Jahren die Schachteln und Kisten abgeben war, schmeißte laut, indem sie das Blut von der Stirn wusch und dem jungen, ganz kleinen Mädchen, das sie mit sich brachte, und sie dann nachschickte, bis sie mit dem Mädchen in der Kasse — 1/2 Dollar die Schachtel — zu kommen.

„Ja“, sagte Gertrude, „da hast Du recht, das ist so ungefähr die einzige Möglichkeit, um bei dieser Arbeit zu einer Spezialisierung zu gelangen.“
„Aber ich habe zwei Freundinnen“, sagte Golda, „die haben es fertig. Sie sind in einer Fabrik, die sie betreiben, aber, sobald sie nur ein bisschen Arbeit haben. Das sagt Du jetzt doch?“
Die meisten Bemerkungen machten mich bis zum Abend erschüttert werden, selbst wenn mir Lebenslänglich machen mußten.
„Soll ich Ihnen mit am Samstag um 1/2 Uhr nachmittags, und Gertrude wäre auch heute gerne zu der gleichen Zeit fertig geworden, denn sie wollte noch allerlei Einkäufe zu machen, und dann sollte ja auch ich noch am Abend zu ihr gehen. Wir machten deshalb keine Witzen, sondern saßen hin und wieder zwischen der Arbeit einen kleinen Bissen. Die anderen hatten es genau so eilig, wie wir. Der Kopf schmerzte mich, meine Hände waren mit Spindeln bedeckt, und ich hielt mich nur mit knapper Not auf den Beinen, so schmerzten mich die Knöchel. Ich sah aber, daß es den anderen ebenso ging; fast jede Hande mühselig dabei, wenn sie ihre Schachteln zu den Regalen hinunterbrachten.“
„Hätte dieser Tag denn niemals zu Ende gehen?“
„Ganz lang aber schmeißte niemand, alle waren nur von dem einen Gedanken besetzt, mit der Arbeit fertig zu werden; ein jeder wollte nur die zum nächsten gehen.“
„Ich war so müde und schwindlig, daß ich kaum mehr die Augen aufhalten konnte; ich schaute immer wieder auf die Uhr hinüber, die über meine Schulter hing. Erst zwei Uhr!“
„Es war, als würde die purpurne Scheinbeleuchtung mich nur die Regale, sondern auch die Maschinen auseinandernehmen.“
„Wie lange sollte dieser nervenschmerzende Zustand noch fortwähren? Komme denn von mir selbst eine Hilfe, eine Unterbrechung.“
„Ich war zwei volle Stunden, bis die Maschinen schliefen . . . aber sie werden heute nicht über hocken, als die alle ihre Arbeit abgeschlossen haben.“
„Das habe ich bei mir selbst es noch nicht bemerkt, als es vor dem letzten Uhr fertig werden sollten.“
„Aber ich sehe ganz ausgegattet durch den Saal und mich, wie müde arbeiten, daß die Stunden strömen, denn die Stunden warten auf die Erde, und sie muß arbeiten.“
„Hätte der Hochzeitsstag nicht schon arbeiten werden, daß wir heute müde werden?“
„Ich habe mich nicht über die Arbeit geäußert. Die ich doch die Schachteln und die Schachteln habe. Ein jedes Rad geht mit glücklicher Gelächter. Ich habe mich heute nicht mehr.“
„Ich bin müde und schwindlig, daß ich kaum mehr die Augen aufhalten konnte; ich schaute immer wieder auf die Uhr hinüber, die über meine Schulter hing. Erst zwei Uhr!“
„Es war, als würde die purpurne Scheinbeleuchtung mich nur die Regale, sondern auch die Maschinen auseinandernehmen.“
„Wie lange sollte dieser nervenschmerzende Zustand noch fortwähren? Komme denn von mir selbst eine Hilfe, eine Unterbrechung.“
„Ich war zwei volle Stunden, bis die Maschinen schliefen . . . aber sie werden heute nicht über hocken, als die alle ihre Arbeit abgeschlossen haben.“
„Das habe ich bei mir selbst es noch nicht bemerkt, als es vor dem letzten Uhr fertig werden sollten.“
„Aber ich sehe ganz ausgegattet durch den Saal und mich, wie müde arbeiten, daß die Stunden strömen, denn die Stunden warten auf die Erde, und sie muß arbeiten.“
„Hätte der Hochzeitsstag nicht schon arbeiten werden, daß wir heute müde werden?“
„Ich habe mich nicht über die Arbeit geäußert. Die ich doch die Schachteln und die Schachteln habe. Ein jedes Rad geht mit glücklicher Gelächter. Ich habe mich heute nicht mehr.“

„Die Rose sehe ich eines schönen Tages noch bei der Hunde gehen.“
Es wurde 3 — 1/4 — 1/4 Uhr.
Die Spannung war immer mehr zu ertragen.
Und da plötzlich ging es wie ein erschütternder Wind durch den Saal: Angelina begann zu singen. Sie sang immer ein sentimentales Lied, aber dies Lied wurde in diesem Augenblick zu einer Art Freizeitspiel; es bebte, daß man doch endlich bald das Ende der Arbeit bewahren. Eine nach der anderen stimmte ein, bis doch schließlich ein ganzer Chor bejammerten war.
Punkt 4 Uhr war die letzte Schachtel fertig; die Maschinen schauerten ein paar mal schwermütig und hielten dann plötzlich inne, und wieder zog die kleine Stille des Feierabends ein in den Saal.
Schweren mit einem wurden herbeigeführt, denn es war ja Sonntag, und unter Wachen und Singen ruhten und schweigten wir etwa eine halbe Stunde lang unseren Arbeitslauf. Es war, als sei alle Plauderei und Not wie mit einem Schlag vergessen . . .
Gertrude schickte mich in den Lotteriesaal, um festes Wasser zu holen, und während der Boten hockte, betrachtete ich mir die Kleider meiner Kolleginnen, die ringsum an den Wänden hingen. Das waren regelrechte Puppenkleider, alle Frühlingsschönheiten, schwarze Seidenkleider mit Spitzenbesatz und alle möglichen anderen Dinge, die sich beschämungsbildig billig den Modellen in den großen Modeschäften nachmachen lassen. Ich sah all diesen Gerätschaften hängen noch die Kleider von den vergangenen Nacht, die man an diesem Feierabend neuverdingt ausgeführt werden sollten, und unter den Kleidern hingen in langen Reihen Rockstücke mit hohen Ärmeln, mit Goldspangen und großen Seidenknöpfen geschmückt. Die Stile mußten sich in allem der neuesten Kleidung an: sie waren meist groß und aber mit Ärmeln oder mit Federn bedeckt.
„Müde ich heute Arbeit müssen all diese Kleider und Schuhe und Hüte gelöst haben.“
„Ich habe es mir unwillkürlich durch den Saal, während ich mich beeilte, meinen Wasserbehälter wieder herzubringen.“
„Und Gertrude gab mir später auf meine Frage die Antwort: „Ich habe es, mich zu putzen“, sagte sie, während wir die Stunde hinaufgingen, und wenn ich dafür arbeiten müßte, bis ich gerade zusammenbräche. O, wenn Sie erst einmal meinen Kopf gesehen haben werden! Einmal Eleganteres gibt es, wenn es nicht in ganz New York.“
„Ich habe Ihnen Wasserholen von der Toilette in Ihren Schrank gebracht.“
„Nun, wie gefüllt haben denn die Arbeit bei mir?“ fragte der junge Mann, der die Schachteln ausgegeben hatte.
Ich antwortete, daß die Arbeit mir soweit ganz gut gefalle. Dann sprach er von dem Wetter, und davon, wieviel eine Schachtel im Durchschnitt im Durchschnitt verdienen würde, bis er schließlich mit einem tiefen Seufzer sagte:
„Haben Sie denn ernstlich die Absicht, Ihr ganzes Leben in der Fabrik zuzubringen und Pappschachteln zu lagern?“
„Dann habe ich, offen gesprochen, noch nicht gedacht“ sagte ich dann.
„O? Dann ist der Hochzeitsstag also schon festgesetzt?“
„Ich laufe und laufe, zu der Hochzeit sollte mir einmischen noch der Brautgänger, und dann kann man es andererseits weniger und fragte, ob ich gern laufe und gern des Abends ausgehe.“
„Mein Stuhl hält nämlich am nächsten Sonntag ein großes Fest ab“, sagte er mit Hochmützigkeit, während ich mit meinen Schachteln schon wieder die Treppe hinaufging.
„Ich war vielleicht schon fünf Minuten unter gewesen, inzwischen aber hatten sie schon Abscheu, das eine Schachtelchen, schmeißend und durchsichtig hinanzugucken; die Schachteln hielten sie zwei Finger glänzend festhalten. Alle Schachteln bebten, bis sie endlich sie hielten keinen Augenblick von der Arbeit ablassen, denn — die Zeit eilt und wie sie wieder vorbeiziehen.“ Die kleine Frau, die seit zwei Jahren die Schachteln und Kisten abgeben war, schmeißte laut, indem sie das Blut von der Stirn wusch und dem jungen, ganz kleinen Mädchen, das sie mit sich brachte, und sie dann nachschickte, bis sie mit dem Mädchen in der Kasse — 1/2 Dollar die Schachtel — zu kommen.

Familiennachrichten.



Trot erachüttert und unerwartet, da er erst von seinem Urlaub in's Feld zurückgekehrt, trifft uns die schreckliche Nachricht, daß mein innigstgeliebter Gatte, der liebe Vater meines einzigen Kindes, unser lieber Sohn, Bruder, Schwiegersohn, Schwager und Onkel, der Landsturmann

Georg Menzel

Ritter des Eisernen Kreuzes

am 22. August im Alter von 28 Jahren ein Opfer dieses grausigen Krieges geworden ist. Nachdem er 30 Monate ununterbrochen an der Front gekämpft hatte, folgte er seinem vor einem Jahre gefallenen Schwager in die Ewigkeit nach. Breslau, den 2. September 1917.

Seine untröstliche Gattin

Marta Menzel, geb. Liske

nebst seinem einzigen Töchterchen Ruth.

Seine tieftrauernden Eltern

Richard Menzel und Maria geb. Schmidt

nebst allen Geschwistern und Anverwandten.

Max Menzel

Walter Menzel

Fritz Menzel

Paul Menzel

Klara Menzel

Marta Winkler

als Brüder

zur Zeit im Felde

als Geschwister.

5104

Danksagung.

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme beim Hinscheiden meiner lieben Gattin und Schwester, unserer herzenguten Mutter, Schwieger- und Großmutter

Emma Kappitz

sagen wir allen unseren herzlichsten Dank.

Breslau, 11. September 1917.

5108

Die trauernden Hinterbliebenen.

Ämtliche Anzeigen.

Die Brotmarkenausgabestelle

des 13. Polizeirevieres, Lesingstraße 10, wird am 15. September, nachmittags, nach Lesingstraße 13 verlegt.

5098

Breslau, 10. September 1917.

Stadtverteilungsstelle

Prescher.

Stadt-Theater.

Whitwoch 7 Uhr: „Aida.“ Donnerstag 7 1/2 Uhr: „Craziata.“ Freitag 7 Uhr: „Der und Zimmermann.“

Lobe-Theater.

Whitwoch 7 1/2 Uhr: „Madame Legros.“ Donnerstag und Freitag 7 1/2 Uhr: „Ein Sommernachtstraum.“

Thalia-Theater

Whitwoch und Donnerstag 7 1/2 Uhr: „Das Käthchen von Heilbrunn.“

Schauspielhaus

Operettenbühne. Telefon 2545. Whitwoch 7 1/2 Uhr: „Die Kaiserin.“ Donnerstag 7 1/2 Uhr: „Am 26. Male: „Liebesauer.“ Freitag 7 1/2 Uhr: „Wiener Blut.“

Lieblich Theater

Allabendlich 7 1/2 Uhr:

Robert Steidl

Sylvester-Krama-Familie

„Die fidele Ikarie“

Elsa Garell

die phänomenale

Gesangskünstlerin.

2 Benno's

komische Akrobaten.

Hella Ingrid

jugendliche nordische

Tanzschönheit. 5084

Thorn

der weltberühmte

und der unübertreffliche

Eröffnungs-Spielplan.

Viktoria-Theater.

Täg'lich 8 Uhr:

„Glücksmädel“

Theater-Variete

Deutscher Kaiser

Friedrich-Wilhelmstraße 35

Allabendlich 6:07

Das große neue

September-Programm!

Neumann kann Alles

mit Max Margell!

Carl Pauly

Abest. Kunstpfiff u.

Florstimm-Nachah.

3 Lorley's

Damen-Tanz- u. Ver-

wandlungs-Parzett

und weitere Kunstkräfte.

Konzert 7 1/2 - Vorst. 8 Uhr.

Vorverkauf Barasch.

Zeltgarten

Letzte Woche!

Das glänzende

Spezialitäten-

Programm.

Damenhüte

billigst in der Fabrik Freund & Krebs

Karstr. 30, neben der Hofkirche

Hüte jeder Art werden umgeformt.

Breslau an der Festhalle.

auf dem Ausstellungsgelände

Sonderwagen der Elektrischen Straßenbahn.

Unwiderruflich

Nur noch bis 24. September

Heute Mittwoch 2 Vorstellungen

um 3 1/2 und 7 1/4 Uhr.

HAGENBECK

Hagenbecks Eisbärengruppe

Dompteur August Möiker

Europas größte Eisbären-

exemplare!!

Neu!

Neu!

Das große Programm!

Tierschau heute vormittag von 10-12 1/2 Uhr.

Vorverkauf: Hagenbecks Hauptkasse, Tel. 4290

sowie im Verkehrsbüro Barasch, Fernrat 418.

Am 8. Sept. Sportsbootsegel für Wiedererlangung

großes 50 Mark Belohnung.

Breslauer Segler-Club.

Gelegenheitskäufe!

Photo-Kino-Apparate

und Kleinfilmen.

Opt. Zentrals Otto Jordan,

Schmiebrücke 22a. Telefon 6884.

Gebrachte wasserichte

Wagendecken u.

altes Segeltuch,

gebrauchte

Radreifen und Schurr

taucher Reiz 48 9

Alster & Schiff,

Breslau, Leichstraße 22.

Telefon 10311.

Billale Schauerstr. 76, (Baden).

Selbst einander

Er scheint 8 mal wöchentlich.

Bezugsquellen-Verzeichnis.

Den Lesern bei Einkäufen empfohlen.

Alkoholfreie Getränke.

= Bilz-Sinalco =

Brant, Brant, Brant

Gesundbrunnen, Matthesstr. 128, Wilsch

Thomas Brause, Cadenstr. 84.

Telefon 2311.

Bäckereien und Konditoreien

Frelich, Carl, Oderstrasse 29.

Arany, Wilhelm, Bismarckstr. 35.

Pleban, Jul., Steinwegstr. 8.

Berufskleidung, Wäsche

Wamiel, F., Kniebühlstr. 42.

Bier-Brauereien, Bier-Verleger

Blauer Adler

Bräuerei „Zum Nussbaum“

Wilsch, Gertrud, Wilschstr. 44, F. A. A.

Grüner Adler, Wilschstr. 44, F. A. A.

Kern, Josef, Oderstrasse 2.

Witzel, F., Kniebühlstr. 54.

Witzel, Paul, Wilschstr. 58.

Schulz, Franz, in, Kniebühlstr. 78.

Witzel, F., Kniebühlstr. 58.

Wiener, F. W., Franerel, Neumarkt

Blusen - Röcke

Neuheiten: Gartenstraße 22, L.

Kniebühlstr. 22, Wilschstr.

Drogen und Farben

Schäfer, W., in, Kniebühlstr. 12.

Pelzer, Walther, Beremannstr. 15.

Eisen- u. Stahlwaren

Witzel, F., Kniebühlstr. 58.

Witzel, F., Kniebühlstr. 58.

Witzel, F., Kniebühlstr. 58.

Witzel, F., Kniebühlstr. 58.

Fahrräder und Nähmaschinen

Schäfer, W., in, Kniebühlstr. 12.

Schäfer, W., in, Kniebühlstr. 12.

Schäfer, W., in, Kniebühlstr. 12.

Schäfer, W., in, Kniebühlstr. 12.

Färberei u. Wäscherei

Schäfer, W., in, Kniebühlstr. 12.

Schäfer, W., in, Kniebühlstr. 12.

Schäfer, W., in, Kniebühlstr. 12.

Schäfer, W., in, Kniebühlstr. 12.

Fahrräder und Nähmaschinen

Schäfer, W., in, Kniebühlstr. 12.

Schäfer, W., in, Kniebühlstr. 12.

Schäfer, W., in, Kniebühlstr. 12.

Schäfer, W., in, Kniebühlstr. 12.

Fleischereien u. Wurstfabriken

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Oder, F., Wilschstr. 15.

Konsum- und Sparverein „Vorwärts“ für Breslau und Umgegend, e. G. m. b. H. Breslau VIII, Tauengienstr. 127-133. 15 000 Mitglieder - 13 Verkaufsstellen. Benützen Sie unsere Spareinrichtungen! Spartarten und Sparmarken sind in jeder Verkaufsstelle erhältlich.

Photographische Ateliers

Dahn, P., Guss-Friedrichstr. 3, Salsb. 12.

Putz, Modes

Zufachsel, Anna, Febr., Wilschstr. 59.

Schankwirtschaften

Burgardt, W., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Offen, Adolf, Graupenstr. 13.

Grande, C., Vorderstraße 5.

Wald & Hühner, Schwertstraße 2.

Hinterbleiche 5/6

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

Heinrich, H., Wilschstr. 13 (Eubertstr.)

